



Abgeordnetenhaus B E R L I N

17. Wahlperiode

Plenar- und Ausschussdienst

Beschlussprotokoll

54. Plenarsitzung

Donnerstag, 16. Oktober 2014

Tagesordnung

Lfd. Nr. Verhandlungsgegenstand

1 **Aktuelle Stunde**

gemäß § 52 der Geschäftsordnung
des Abgeordnetenhauses von Berlin

Thema:

**„Blockade im Senat: Für Inklusion keinen Plan. Für
Integration keine Mittel.“**

(auf Antrag der Fraktion Die Linke)

durchgeführt

2 **Fragestunde**

gemäß § 51 der Geschäftsordnung
des Abgeordnetenhauses von Berlin

durchgeführt

Lfd. Nr. Verhandlungsgegenstand

3

Prioritäten

gemäß § 59 Abs. 2 der Geschäftsordnung
des Abgeordnetenhauses von Berlin

3.1 Priorität der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen

3.2 Priorität der Fraktion Die Linke

3.3 Priorität der Piratenfraktion

3.4 Priorität der Fraktion der SPD

3.5 Priorität der Fraktion der CDU

3.1 Priorität der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen
(Drucksache 17/1894)

- a) Dringlicher Antrag der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen
Drucksache [17/1894](#)

Energienetze: Konsequenzen aus verpatztem Vergabeverfahren ziehen

an Hauptausschuss (federführend)

an Ausschuss für Stadtentwicklung und Umwelt

an Ausschuss für Wirtschaft, Forschung und Technologie

- b) Dringlicher Antrag der Fraktion Die Linke
Drucksache [17/1899](#)

Aus Fehlern lernen ...

an Hauptausschuss (federführend)

an Ausschuss für Stadtentwicklung und Umwelt

an Ausschuss für Wirtschaft, Forschung und Technologie

Lfd. Nr. Verhandlungsgegenstand

3.2 Priorität der Fraktion Die Linke
(TOP 20)

(20) a) Antrag der Fraktion Die Linke
Drucksache [17/1876](#)

**Personalentwicklung im Land Berlin (I) – Zentrale
Steuerung und Koordinierung**

an Ausschuss für Inneres, Sicherheit und Ordnung
an Hauptausschuss

b) Antrag der Fraktion Die Linke
Drucksache [17/1877](#)

**Personalentwicklung im Land Berlin (II) –
Personalbedarf aufgabenbezogen ermitteln**

an Ausschuss für Inneres, Sicherheit und Ordnung
an Hauptausschuss

c) Antrag der Fraktion Die Linke
Drucksache [17/1878](#)

**Personalentwicklung im Land Berlin (III) –
„Zielzahlen“ müssen entfallen**

an Ausschuss für Inneres, Sicherheit und Ordnung
an Hauptausschuss

d) Antrag der Fraktion Die Linke
Drucksache [17/1879](#)

**Personalentwicklung im Land Berlin (IV) –
Ganzheitliches Personalmanagement durchsetzen**

an Ausschuss für Inneres, Sicherheit und Ordnung
an Hauptausschuss

Lfd. Nr. Verhandlungsgegenstand

- e) Antrag der Fraktion Die Linke
Drucksache [17/1880](#)

**Personalentwicklung im Land Berlin (V) –
Anreizsysteme zur Erhöhung der Attraktivität des
Öffentlichen Dienstes schaffen**

an Ausschuss für Inneres, Sicherheit und Ordnung
an Hauptausschuss

- f) Antrag der Fraktion Die Linke
Drucksache [17/1881](#)

**Personalentwicklung im Land Berlin (VI) – Neue
Mitarbeiter/-innen gewinnen**

an Ausschuss für Inneres, Sicherheit und Ordnung
an Hauptausschuss

3.3 Priorität der Piratenfraktion
(TOP 15 b))

- (15) b) Antrag der Piratenfraktion
Drucksache [17/1882](#)

**Barrierefreiheit für blinde und sehbehinderte
Fahrgäste erhöhen durch „sprechende“ Busse und
Straßenbahnen**

an Ausschuss für Gesundheit und Soziales (federfüh-
rend)
an Ausschuss für Bauen, Wohnen und Verkehr

Lfd. Nr. Verhandlungsgegenstand

- 3.4 Priorität der Fraktion der SPD
(Drucksachen 17/1897, 17/1851-1, 17/1898 und
17/1900)
- a) Dringliche Beschlussempfehlung des Ausschusses für
Sport vom 14. Oktober 2014 und dringliche
Beschlussempfehlung des Hauptausschusses vom 15.
Oktober 2014
Drucksache [17/1897](#)

zum Antrag der Fraktion der SPD und der Fraktion der
CDU
Drucksache [17/1851](#)

Olympische Sommerspiele 2024 oder 2028 in Berlin

angenommen in neuer Fassung im Wortlaut des Ände-
rungsantrags auf Drucksache 17/1851-1

zuvor:

Änderungsantrag der Fraktion der SPD, der Fraktion der
CDU und der Piratenfraktion
Drucksache [17/1851-1](#)

zum Antrag der Fraktion der SPD und der Fraktion der
CDU auf Annahme einer Entschließung
Drucksache [17/1851](#)

Olympische Sommerspiele 2024 oder 2028 in Berlin

angenommen

Lfd. Nr. Verhandlungsgegenstand

- b) Dringliche Beschlussempfehlung des Ausschusses für Sport vom 14. Oktober 2014 und dringliche Beschlussempfehlung des Hauptausschusses vom 15. Oktober 2014
Drucksache [17/1898](#)

zum Antrag der Fraktion Die Linke auf Annahme einer Entschließung
Drucksache [17/1849](#)

Zu einer möglichen Olympiabewerbung Berlins für Olympische Sommerspiele 2024 oder 2028

abgelehnt gemäß Beschlussempfehlungen

- c) Antrag der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen auf Annahme einer Entschließung
Drucksache [17/1900](#)

Zu einer möglichen Bewerbung Berlins als Austragungsort für Olympische und paralympische Sommerspiele, insbesondere in den Jahren 2024 und 2028

abgelehnt

3.5 Priorität der Fraktion der CDU
(TOP 4)

- (4) a) Beschlussempfehlung des Ausschusses für Wirtschaft, Forschung und Technologie vom 29. September 2014
Drucksache [17/1865](#)

zum Antrag der Fraktion der SPD und der Fraktion der CDU
Drucksache [17/1599](#)

Berliner Gesetz zur Einführung von Immobilien- und Standortgemeinschaften

Zweite Lesung

angenommen mit Änderungen der Beschlussempfehlung

Lfd. Nr. Verhandlungsgegenstand

- b) Beschlussempfehlung des Ausschusses für Wirtschaft, Forschung und Technologie vom 29. September 2014
Drucksache [17/1864](#)

zum Antrag der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen
Drucksache [17/1053](#)

**Gesetz zur Schaffung von Partnerschaften in
Geschäftsstraßen durch Innovationsbereiche**

Zweite Lesung

abgelehnt gemäß Beschlussempfehlung

Zweite Lesungen

- 4 a) Beschlussempfehlung des Ausschusses für Wirtschaft, Forschung und Technologie vom 29. September 2014
Drucksache [17/1865](#)

zum Antrag der Fraktion der SPD und der Fraktion der CDU
Drucksache [17/1599](#)

**Berliner Gesetz zur Einführung von Immobilien-
und Standortgemeinschaften**

Zweite Lesung

– Priorität der Fraktion der CDU unter Nummer 3.5 –

Lfd. Nr. Verhandlungsgegenstand

- b) Beschlussempfehlung des Ausschusses für Wirtschaft, Forschung und Technologie vom 29. September 2014
Drucksache [17/1864](#)

zum Antrag der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen
Drucksache [17/1053](#)

**Gesetz zur Schaffung von Partnerschaften in
Geschäftsstraßen durch Innovationsbereiche**

Zweite Lesung

– Priorität der Fraktion der CDU unter Nummer 3.5 –

Erste Lesungen

- 5 Antrag der Piratenfraktion
Drucksache [17/1840](#)

„Willkommensklassen“ durch binnendifferenzierte Angebote ersetzen, Anti-Diskriminierungstatbestände schaffen und inklusive Bildung sichern – Gesetz zur Änderung des Schulgesetzes für das Land Berlin (SchulG Berlin), der Verordnung über den Bildungsgang der Grundschule (Grundschulverordnung – GsVO) und der Verordnung über die Schularten und Bildungsgänge der Sekundarstufe I (Sekundarstufe I-Verordnung – SekI-VO)

Erste Lesung

an Ausschuss für Bildung, Jugend und Familie (federführend)
an Ausschuss für Arbeit, Integration, Berufliche Bildung und Frauen

Lfd. Nr. Verhandlungsgegenstand

5 A Dringliche Vorlage – zur Beschlussfassung –
Drucksache [17/1890](#)

**Dienstrechtsänderungsgesetz für den Bereich der
Lehrkräfte**

(Lehrkräfte-DRÄndG)

Erste Lesung

an Ausschuss für Bildung, Jugend und Familie (feder-
führend)

an Ausschuss für Inneres, Sicherheit und Ordnung

an Hauptausschuss

Wahl

6 Nachwahl
Drucksache [17/0072](#)

**Nachwahl von zwei Personen zu Mitgliedern des
Kuratoriums des Pestalozzi-Fröbel-Hauses – Stiftung
des öffentlichen Rechts**

gewählt wurden (für Frau Abg. Stefanie Remlinger und
Herrn Abg. Dr. Turgut Altug [beide GRÜNE]):

Frau Abg. Marianne Burkert-Eulitz (GRÜNE)
Herr Abg. Thomas Birk (GRÜNE)

Lfd. Nr. Verhandlungsgegenstand

Beschlussempfehlungen

- 7 a) Beschlussempfehlung des Ausschusses für Inneres, Sicherheit und Ordnung vom 19. Mai 2014
Drucksache [17/1664](#)

zum Antrag der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen
Drucksache [17/0875](#)

Einbürgerung erleichtern – Optionszwang abschaffen – zwei Pässe ermöglichen!

abgelehnt gemäß Beschlussempfehlung

- b) Beschlussempfehlung des Ausschusses für Verfassungs- und Rechtsangelegenheiten, Verbraucherschutz, Geschäftsordnung vom 24. September 2014
Drucksache [17/1859](#)

zum Antrag der Piratenfraktion, der Fraktion Die Linke und der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen
Drucksache [17/1067](#)

Bundesratsinitiative unterstützen – Mehrstaatigkeit zulassen, Optionsregelung aufheben

für erledigt erklärt gemäß Beschlussempfehlung

- 8 Beschlussempfehlung des Ausschusses für Bildung, Jugend und Familie vom 25. September 2014
Drucksache [17/1857](#)

zum Antrag der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen
Drucksache [17/1339](#)

Netzwerk Kinderschutz weiterentwickeln

abgelehnt gemäß Beschlussempfehlung

Lfd. Nr. Verhandlungsgegenstand

9 Beschlussempfehlung des Ausschusses für Digitale Verwaltung, Datenschutz und Informationsfreiheit vom 29. September 2014
Drucksache [17/1858](#)

zum Antrag der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen
Drucksache [17/1183](#)

Freiheit statt Angst – Spähprogramme verstößen gegen EU-Bürgerrechte

angenommen mit den Änderungen der Beschlussempfehlung

10 Beschlussempfehlung des Ausschusses für Bildung, Jugend und Familie vom 11. September 2014 und Beschlussempfehlung des Hauptausschusses vom 1. Oktober 2014
Drucksache [17/1862](#)

zum Antrag der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen
Drucksache [17/1657](#)

Quereinstieg als Chance – berufsbegleitenden Vorbereitungsdienst reformieren

vertagt

11 Beschlussempfehlung des Ausschusses für Bauen, Wohnen und Verkehr vom 24. September 2014
Drucksache [17/1866](#)

zum Antrag der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen
Drucksache [17/0171](#)

Mit abhängigem Parallelbetrieb Flugrouten optimieren und Lärmbelastungen reduzieren

vertagt

Lfd. Nr. Verhandlungsgegenstand

12 Beschlussempfehlung des Ausschusses für Bauen,
Wohnen und Verkehr vom 24. September 2014
Drucksache [17/1867](#)

zum Antrag der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen
Drucksache [17/1543](#)

**Abriss des Kiehlstegs über den Schifffahrtskanal in
Neukölln aussetzen**

für erledigt erklärt gemäß Beschlussempfehlung

12 A Dringliche Beschlussempfehlung des Hauptausschusses
vom 15. Oktober 2014
Drucksache [17/1895](#)

**zur Vorlage – zur Beschlussfassung – gemäß § 38 der
Geschäftsordnung des Abgeordnetenhauses von
BerlinNr. 6/2014 des Verzeichnisses über
Vermögensgeschäfte**

zugestimmt gemäß Beschlussempfehlung

12 B Beschlussempfehlung des Hauptausschusses vom
15. Oktober 2014
Drucksache [17/1896](#)

zur Vorlage – zur Beschlussfassung –
Drucksache [17/1814](#)

**nachträgliche Genehmigung der im Haushaltsjahr
2013 in Anspruch genommenen über- und
außerplanmäßigen Ausgaben und
Verpflichtungsermächtigungen für die
Hauptverwaltung und für die Bezirke**

angenommen gemäß Beschlussempfehlung

Lfd. Nr. Verhandlungsgegenstand

Vorlage – zur Kenntnisnahme –

- 13 Vorlage – zur Kenntnisnahme – gemäß Artikel 64
Absatz 3 der Verfassung von Berlin
Drucksache [17/1871](#)

**Zusammenstellung der vom Senat vorgelegten
Rechtsverordnungen**

Die Rechtsverordnungen wurden zur Kenntnis genommen.

Anträge

- 14 Antrag der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen
Drucksache [17/1835](#)

**Keine unnötigen Subventionen für den Flugverkehr
am Flughafen Tegel**

an Ausschuss für Bauen, Wohnen und Verkehr
an Hauptausschuss
(Vorabüberweisungen bestätigt)

- 15 a) Antrag der Piratenfraktion
Drucksache [17/1839](#)

**Kein Rückschritt in Sachen Barrierefreiheit – zweite
Rampe bei allen Eindeckerbussen wieder einführen**

an Ausschuss für Gesundheit und Soziales (federführend)
an Ausschuss für Bauen, Wohnen und Verkehr

Lfd. Nr. Verhandlungsgegenstand

- b) Antrag der Piratenfraktion
Drucksache [17/1882](#)

Barrierefreiheit für blinde und sehbehinderte Fahrgäste erhöhen durch „sprechende“ Busse und Straßenbahnen

– Priorität der Piratenfraktion unter Nummer 3.3 –

16 Antrag der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen
Drucksache [17/1860](#)

Nutzung der gesetzlichen Mittel für „Kunst am Bau“ und „Kunst im öffentlichen Raum“ optimieren

an Ausschuss für Kulturelle Angelegenheiten (federführend)
an Ausschuss für Bauen, Wohnen und Verkehr
an Hauptausschuss

17 Antrag der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen
Drucksache [17/1861](#)

Datenschutz: Förderung benutzerfreundlicher und sicherer E-Mail-Anwendungen im Land Berlin

an Ausschuss für Digitale Verwaltung, Datenschutz und Informationsfreiheit

18 a) Antrag der Fraktion Die Linke
Drucksache [17/1868](#)

Eigenanteil der Kita-Träger abschaffen – Stufenplan vorlegen

an Ausschuss für Bildung, Jugend und Familie
an Hauptausschuss

Lfd. Nr. Verhandlungsgegenstand

- b) Antrag der Fraktion Die Linke
Drucksache [17/1869](#)

Kitas als Partner im Netzwerk Kinderschutz stärken

an Ausschuss für Bildung, Jugend und Familie
an Hauptausschuss

- c) Antrag der Fraktion Die Linke
Drucksache [17/1870](#)

Ombudsstelle für Kitas und Tagespflegestellen einrichten

an Ausschuss für Bildung, Jugend und Familie

19 Antrag der Fraktion der SPD und der Fraktion der CDU
Drucksache [17/1875](#)

Berlin zur Forschungshauptstadt für Alternativmethoden zu Tierversuchen machen

angenommen

zuvor:

Änderungsantrag der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen
Drucksache [17/1875-1](#)

abgelehnt

20 a) Antrag der Fraktion Die Linke
Drucksache [17/1876](#)

Personalentwicklung im Land Berlin (I) – Zentrale Steuerung und Koordinierung

– Priorität der Fraktion Die Linke unter Nummer 3.2 –

Lfd. Nr. Verhandlungsgegenstand

- b) Antrag der Fraktion Die Linke
Drucksache [17/1877](#)

**Personalentwicklung im Land Berlin (II) –
Personalbedarf aufgabenbezogen ermitteln**

– Priorität der Fraktion Die Linke unter Nummer 3.2 –

- c) Antrag der Fraktion Die Linke
Drucksache [17/1878](#)

**Personalentwicklung im Land Berlin (III) –
„Zielzahlen“ müssen entfallen**

– Priorität der Fraktion Die Linke unter Nummer 3.2 –

- d) Antrag der Fraktion Die Linke
Drucksache [17/1879](#)

**Personalentwicklung im Land Berlin (IV) –
Ganzheitliches Personalmanagement durchsetzen**

– Priorität der Fraktion Die Linke unter Nummer 3.2 –

- e) Antrag der Fraktion Die Linke
Drucksache [17/1880](#)

**Personalentwicklung im Land Berlin (V) –
Anreizsysteme zur Erhöhung der Attraktivität des
Öffentlichen Dienstes schaffen**

– Priorität der Fraktion Die Linke unter Nummer 3.2 –

- f) Antrag der Fraktion Die Linke
Drucksache [17/1881](#)

**Personalentwicklung im Land Berlin (VI) – Neue
Mitarbeiter/-innen gewinnen**

– Priorität der Fraktion Die Linke unter Nummer 3.2 –

Lfd. Nr. Verhandlungsgegenstand

20 A Die Dringlichkeit der Drucksache 17/1891 wurde von der antragstellenden Fraktion Die Linke zurückgezogen.

20 B Dringlicher Antrag der Fraktion Die Linke
Drucksache [17/1892](#)

Nein zur sogenannten Mietpreisbremse der Bundesregierung

an Ausschuss für Bauen, Wohnen und Verkehr

20 C Dringlicher Antrag der Piratenfraktion
Drucksache [17/1893](#)

Beim ICC alle Optionen prüfen: „Nichtnutzung“ und „Abriss“ dürfen kein Tabu sein

an Ausschuss für Wirtschaft, Forschung und Technologie (federführend)
an Ausschuss für Bauen, Wohnen und Verkehr
an Ausschuss für Stadtentwicklung und Umwelt
an Hauptausschuss

Lfd. Nr. Verhandlungsgegenstand

Vorlage – zur Beschlussfassung –

21 Vorlage – zur Beschlussfassung –
Drucksache [17/1845](#)

**Genehmigung der Geschäftsordnung für den
Portfolioausschuss gemäß § 63 Abs. 2 S. 3 LHO**

an Hauptausschuss
(Vorabüberweisung bestätigt)

hierzu:

Beschlussempfehlung des Hauptausschusses vom
1. Oktober 2014
Drucksache [17/1863](#)

zur Vorlage – zur Beschlussfassung –
Drucksache [17/1845](#)

**Genehmigung der Geschäftsordnung für den
Portfolioausschuss gemäß § 63 Abs. 2 S. 3 LHO**

angenommen gemäß Beschlussempfehlung

22 Vorlage – zur Beschlussfassung –
Drucksache [17/1846](#)

**Haushalts- und Vermögensrechnung von Berlin für
das Haushaltsjahr 2013**

an Hauptausschuss

Der Präsident

Beisitzerin

Ralf Wieland

Evrim Sommer